

Germany-Frankfurt-on-Main: Low-floor buses

OJ S 166/2019 29/08/2019

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: In-der-City-Bus GmbH

Postal address: Am Römerhof 27

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60486

Country: Germany

Contact person: Einkauf und Materialwirtschaft

E-mail: s.heisig@icb-ffm.de

Telephone: +49 69212-43401

Fax: +49 69212-43427

Internet address(es):

Main address: www.icb-ffm.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.subreport-elvis.de/E83667384>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.subreport-elvis.de/E83667384>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Beschaffung Diesel-Solobusse 2020

Reference number: ICB 02/19

II.1.2. Main CPV code

34121400 Low-floor buses

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Gegenstand des Auftrags sind Herstellung und Lieferung von 43 Stadt-Niederflurbussen (Solobussen), u. a. mit folgenden grundsätzlichen Ausstattungsmerkmalen:

- Fahrzeuglänge ca. 12 m,
- Motorabgasstandard Euro VI oder besser,
- Automatikgetriebe,
- 3 Türen,
- Videoüberwachung,
- Klimaanlage für Fahrer- und Fahrgastraum,
- Fahrgastinformation.

Grundlage für den Bau der Busse ist die VDV-Schrift 230 („Rahmenempfehlung für Stadt-Niederflur-Busse“).

Die Fahrzeuge müssen bis spätestens 15.11.2020 betriebsbereit geliefert sein, um für die Inbetriebnahme neuer Linien zum Fahrplanwechsel zur Verfügung zu stehen. Ein früherer Liefertermin wird positiv bewertet.

Weitergehende Informationen können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Der AG behält sich Änderungen an den Vergabeunterlagen (auf Änderungen wird entsprechend hingewiesen).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 1

II.2. Description

II.2.1. Title

22 Diesel-Solobusse (Los 1)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34121100 Public-service buses, 34121400 Low-floor buses

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Die Lieferung der betriebsbereiten Busse erfolgt an folgende Adresse: In-der-City-Bus GmbH Am Römerhof 27 60486 Frankfurt am Main

II.2.4. Description of the procurement

Im vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb wird die Eignung der Bewerber in Bezug auf die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit anhand entsprechender einzureichender Teilnahmeanträge sowie Dokumente, Erklärungen und Nachweise (vgl. Ziff. 6) geprüft. Der Teilnahmewettbewerb schließt mit der Überprüfung der Eignung der Bewerber und mit der Auswahl der Bewerber durch den Auftraggeber ab, die in dem weiteren Verfahren zur Einreichung von Angeboten aufgefordert werden. Es werden alle formell und materiell geeigneten Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die nicht berücksichtigten Bewerber werden über die Gründe der Ablehnung ihrer Bewerbung um Teilnahme an dem Verhandlungsverfahren informiert. Der AG wird mit den Bietern, die ein ausschreibungskonformes Angebot eingereicht haben, Verhandlungen durchführen. Gegenstand der Verhandlungen werden insbesondere das Angebot des Bieters sowie technische Fragen sein.

Die Angebote (einschließlich der in den Verhandlungen erreichten Anpassungen) werden anhand des in den Vergabeunterlagen bekannt gemachten Bewertungsschemas bewertet. Der Bieter, der das wirtschaftlichste Angebot eingereicht hat, erhält den Zuschlag. Die Bieter können Angebote für beide Lose einreichen. Die Zahl der Lose, für die ein Bieter (auch unter Einschaltung verbundener Unternehmen oder wesentlicher Nachunternehmer) den Zuschlag erhalten kann, ist jedoch auf eine Höchstzahl von einem Angebot beschränkt. Sollte ein Bieter Angebote für beide Lose einreichen, muss jedes Einzellosangebot bezuschlagbar sein. Die Bewertung erfolgt für beide Lose jeweils gem. dem in den Vergabeunterlagen bekanntgemachten Bewertungsschema. Erreicht ein Bieter für beide Lose die höchste Wertungspunktzahl, erhält er den Zuschlag für Los 1. Für Los 2 erhält in diesem Fall der Bieter, dessen Angebot gem. Bewertungsschema die zweithöchste Wertungspunktzahl erreicht, den Zuschlag. Der Auftraggeber behält sich vor, beide Lose an einen Bieter zu vergeben, sofern das für Los 2 in Frage kommende zweitplatzierte Angebot eine um mindestens 20 % schlechtere Wertungspunktzahl als das erstplatzierte Angebot dieses Loses aufweist.

Der Bewerber gibt in seinem Teilnahmeantrag an, für welche Lose seine Teilnahmeunterlagen gelten. Sind seine Teilnahmeunterlagen für beide Lose identisch, so ist es ausreichend, im Teilnahmeantrag die Geltung der Teilnahmeunterlagen für beide Lose zu kennzeichnen. Ist nur eine der einzureichenden Unterlagen unterschiedlich, so sind die vollständigen Teilnahmeunterlagen für jedes Los einzeln einzureichen. In diesem Fall legt der Bewerber für jedes Los einen eigenen Dateiordner an. Im jeweiligen Teilnahmeantrag kennzeichnet der Bewerber, für welches Los die im gleichen Dateiordner befindlichen Teilnahmeunterlagen gelten.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Verarbeitungsqualität und Reparaturfreundlichkeit / Weighting: 1900

Quality criterion - Name: Umweltbelastung / Weighting: 1000

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad Lastenheft / Weighting: 1500

Cost criterion - Name: Anschaffungskosten inkl. Rückkaufwerte / Weighting: 2300

Cost criterion - Name: Kraftstoffkosten / Weighting: 2300

Cost criterion - Name: Ersatzteilpreise / Weighting: 1000

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 15/11/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

21 Diesel-Solobusse (Los 2)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34121100 Public-service buses, 34121400 Low-floor buses

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Siehe Los 1

II.2.4. Description of the procurement

Siehe Los 1

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Verarbeitungsqualität und Reparaturfreundlichkeit / Weighting: 1900

Quality criterion - Name: Umweltbelastung / Weighting: 1000

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad Lastenheft / Weighting: 1500

Cost criterion - Name: Anschaffungskosten inkl. Rückkaufwerte / Weighting: 2300

Cost criterion - Name: Kraftstoffkosten / Weighting: 2300

Cost criterion - Name: Ersatzteilpreise / Weighting: 1000

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 15/11/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Allgemeine Teilnahmebedingungen:

Mehrere Bewerber können sich zu einer Bewerbergemeinschaft zusammenschließen. Hierfür ist die „Erklärung der Bewerber-/Bietergemeinschaft“ der Teilnahmeunterlagen zu verwenden. Ein Bewerber kann sich, auch als Mitglied einer Bewerbergemeinschaft, zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit und Fachkunde der Fähigkeiten anderer Unternehmen bedienen. In diesem Fall hat der Bewerber diese eignungsleihenden Drittunternehmen in seinem Teilnahmeantrag

zu benennen ("Verzeichnis der Drittunternehmen" der Teilnahmeunterlagen) und die entsprechenden Unterlagen für diese in dem Umfang vorzulegen, in dem sich der Bewerber auf die Fähigkeiten der Drittunternehmen zum Nachweis der Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde beruft.

Ferner sind Erklärungen der benannten eignungsleihenden Drittunternehmen einzureichen, aus denen hervorgeht, dass der Bieter im Falle der Zuschlagserteilung auf sämtliche für die Auftragsdurchführung erforderlichen Mittel der benannten Drittunternehmen zugreifen kann („Verpflichtungserklärung eignungsleihender Drittunternehmen" der Teilnahmeunterlagen). Bezüglich der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister ist eine entsprechende Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft einzureichen. Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt. Es sind die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sind folgende Nachweise, Erklärungen und Angaben vom Bewerber bzw. der Bewerbergemeinschaft einzureichen:

1) Eigenerklärung zur finanziellen Leistungsfähigkeit (Angabe des Gesamtumsatzes in den letzten 3 Jahren und des Umsatzes in den letzten 3 Jahren für Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; Verpflichtungserklärung zum Abschluss einer Betriebs-, Produkt- und Umwelthaftpflichtversicherung mit einer Gesamtmindestdeckungssumme für Personen- und Sachschäden von 10 Mio. EUR pauschal, einfach maximiert p. a. sowie für reine Vermögensschäden von 5 Mio. EUR je Versicherungsfall, zweifach maximiert p. a., im Rahmen einer erweiterten Produkt-Haftpflichtversicherung)

2) Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt. Es sind die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der Gesamtumsatz des Bewerbers bzw. der Bewerbergemeinschaft innerhalb der letzten 3 Jahre muss mindestens 10 Mio. EUR pro Jahr betragen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sowie der Erfüllung der Ausführungsbedingungen sind die folgenden Nachweise, Erklärungen und Angaben vom Bewerber bzw. der Bewerbergemeinschaft einzureichen:

- 1) Nachweis über ein bestehendes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001;
- 2) Nachweis von Referenzprojekten mit der erfolgreichen Herstellung und Lieferung von Niederflurbussen, die mit dem ausgeschriebenen Projekt vergleichbar sind;
- 3) Die Fertigungsstandorte (Rohbaufertigung, Endmontage, Werksinbetriebnahme) müssen innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) liegen;

- 4) Eigenerklärung zur Abwicklung des gesamten Geschäftsverkehrs in deutscher Sprache (z. B. Korrespondenz, Verhandlungen, Schulungen, Montagen/Service sowie Betriebsvorschriften, Bedienungsanleitungen, techn. Vorschriften, Zeichnungen und Schaltpläne);
- 5) Die Lieferung des letzten Fahrzeugs muss spätestens bis 15.11.2020 erfolgen (Auftragserteilung bis 15.12.2019);
- 6) Erklärung, dass im Auftragsfall eine Ersatzteilversorgung über mindestens 12 Jahre und die Versorgung mit Ersatzteilen, die die Verkehrs- und Betriebssicherheit gewährleisten, innerhalb von 24 Stunden sichergestellt wird;
- 7) Bestätigung, dass im Auftragsfall deutschsprachige Ansprechpartner für den technischen Support und den After Sales (Bestell- und Reklamationsabwicklung Ersatzteile) zur Verfügung gestellt werden;
- 8) Erklärung über die Bereitschaft zum Abschluss eines Regiewerkstattvertrages, der den AG zur Durchführung der Gewährleistungs- und Garantiearbeiten in der eigenen Werkstatt berechtigt. Der Umfang dieser Arbeiten wird einvernehmlich abgestimmt;
- 9) Verpflichtungserklärung, dass im Rahmen dieses Vergabeverfahrens und im Falle der Aufforderung zur Angebotsangabe, ein Referenzfahrzeug zur praktischen und technischen Erprobung sowie zur Bewertung der Verarbeitungsqualität und Reparaturfreundlichkeit (Bewertungskriterium) kostenlos auf dem Betriebshof des AG bereitgestellt wird. Das Fahrzeug muss mit dem für das Angebot vorgesehenen Fahrzeug vergleichbar sein und für mindestens 3 Werktage, zwischen Aufforderung zur Angebotsabgabe und Verhandlungsgespräch, zur Verfügung gestellt werden.

Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt. Es sind die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. Bewerber müssen durch mindestens 3 Referenzprojekte aus den letzten 5 Jahren mit einer Auftragsmenge von jeweils mindestens 20 Stadt-Niederflurbussen Erfahrungen mit der Herstellung und Lieferung von Niederflurbussen nachweisen.

Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt. Es sind die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind sämtliche der unter Ziff. III.1) aufgelisteten Nachweise und (Eigen-)Erklärungen beizubringen. Fehlt letztlich einer oder fehlen mehrere der geforderten Nachweise bzw. kann einer oder mehrere der geforderten Nachweise nicht erbracht werden, führt dies zum Ausschluss.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Der AG behält sich vor, im Auftragsfall eine Vertragserfüllungs- und/oder Gewährleistungsbürgschaft zu verlangen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1.

Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/09/2019 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 30/09/2019

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/03/2020

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

1) Fragen zum Teilnahmewettbewerb bzw. zur Bekanntmachung können ausschließlich unter: <http://www.subreport-elvis.de/E83667384>

Gestellt werden.

Rechtzeitig eingereichte Fragen werden anonymisiert gegenüber allen Bewerbern beantwortet, die sich für den Abruf der Teilnahmeunterlagen registriert haben. Der Auftraggeber behält sich vor, Rückfragen, die nicht bis spätestens am 16.12.2019 eingegangen sind, nicht zu beantworten.

Für die bloße Einsicht in die Vergabeunterlagen ist eine Registrierung nicht notwendig, jedoch wird es angeraten sich kostenfrei zu registrieren. Durch die Registrierung und das anschließende Herunterladen der Vergabeunterlagen dieses Verfahrens werden Sie auf sämtliche Bieterinformationen bzw. auf Änderungen an den Vergabeunterlagen oder neu eingestellte Bieterinformationen hingewiesen. Spätestens für die Abgabe eines Teilnahmeantrags in elektronischer Form muss eine Registrierung erfolgen.

2) Falls Sie Interesse an dem Auftrag haben, werden Sie gebeten, den Teilnahmeantrag ausgefüllt und rechtsverbindlich unterschrieben inklusive aller Anlagen (Formblätter 1 bis 10) im pdf-Format über das elektronische Vergabeinformations-System „subreport ELViS“ (<http://www.subreport-elvis.de/E83667384>) zu übermitteln. Eine Bewerbung mittels Papierform, E-Mail oder Fax ist nicht zulässig. Teilnahmeanträge, die später als zu dem o.g. Abgabetermin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt.

Es sind ausschließlich die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

3) Bei technischen Problemen mit dem Vergabeinformations-System wenden Sie sich bitte unmittelbar an unseren Ansprechpartner oder die Hotline von subreport ELViS:

Herr Ralf Jedecke

Tel.: +49 (0) 221-98 578-45 oder 0221 985 78-0 (Hotline)

Fax: +49 (0) 221-98 578-66

E-Mail: ralf.jedecke@subreport.de oder info@subreport.de

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter ein diesbezügliches Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einleiten.

Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/08/2019